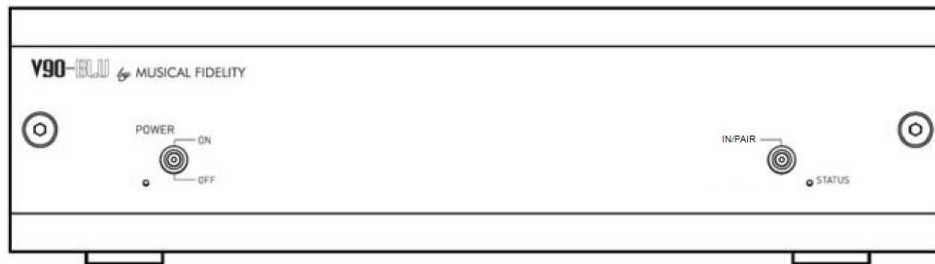


## Bedienungsanleitung

### V90-BLU5 HD



Sehr geehrter Hifi-Freund,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät aus dem Hause MUSICAL FIDELITY entschieden haben.

Der V90-BLU5 HD ist ein anspruchsvoller Bluetooth-Empfänger und Digital/Analog-Wandler, ideal für das Empfangen von Musik von Smartphone, Tablet, PC und Mac direkt zu Ihrer HiFi-Anlage. Er hat nützliche digitale und analoge Bypass-Einrichtungen und einen Digital/Analog-Wandler an Bord.

Direkt mit Ihrer HiFi-Anlage verbunden, liefert der V90-BLU5 HD hochwertigen Klang von seinem internen Digital/Analog-Wandler und den hochwertigen analogen Ausgangsstufen.

Bei sachgemäßer Behandlung wird Sie dieses Gerät viele Jahre lang mit feinsten Klängen verzaubern.

Wir wünschen Ihnen viele wunderbare musikalische Momente mit MUSICAL FIDELITY.

## Aufstellung des Gerätes und Vorsichtsmaßnahmen

# Achten Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes auf die korrekte Spannung entsprechend der Stromversorgung Ihres Landes.

# Grundlegende Sicherheitshinweise: **GEFAHR!**

Da das Gerät mit elektrischem Strom betrieben wird, ist es wichtig, folgende Sicherheitshinweise zu beachten:

- Gerät nicht mit nassen bzw. feuchten Händen berühren.
- Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen berühren.
- Den Netzstecker immer am Stecker selbst aus der Steckdose ziehen. Niemals am Kabel ziehen.
- Bei Defekten des Gerätes wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den deutschen MUSICAL FIDELITY Vertrieb, Fa. REICHMANN AudioSysteme.
- Zum Verschieben bzw. Verstellen des Gerätes nicht am Netzanschlusskabel ziehen.
- Netz-Verlängerungen oder mehrere Mehrfachsteckdosen hintereinander vermeiden.
- Die Lufteintritts- und Luftaustrittsgitter nicht verstopfen

# Nehmen sie alle Audioverbindungen ausschließlich bei getrenntem Netz vor. Verlegen Sie alle zum Gerät führenden Kabel derart, dass sie nicht gequetscht werden, Strom und Audiokabel sich möglichst nicht kreuzen und keine Stolperfallen entstehen.

# Positionieren Sie das Gerät auf einer waagerechten, stabilen Oberfläche. Vermeiden Sie möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Trennen Sie das Gerät bei Wassereintritt sofort vom Netz und verbringen sie es zu einer autorisierten Fachwerkstatt.

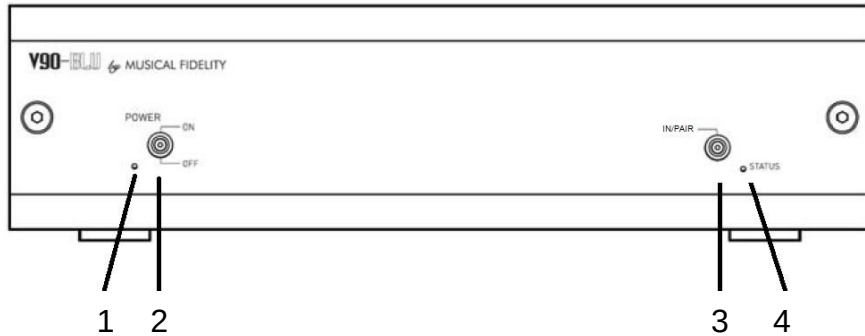
# Im Inneren des Gerätes befinden sich keine vom Benutzer zu wechselnden oder zu wartenden Bauteile, öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes daher nicht.

# Trennen Sie das Gerät bei Gewitter bzw. bei Blitzschlag vom Netz.

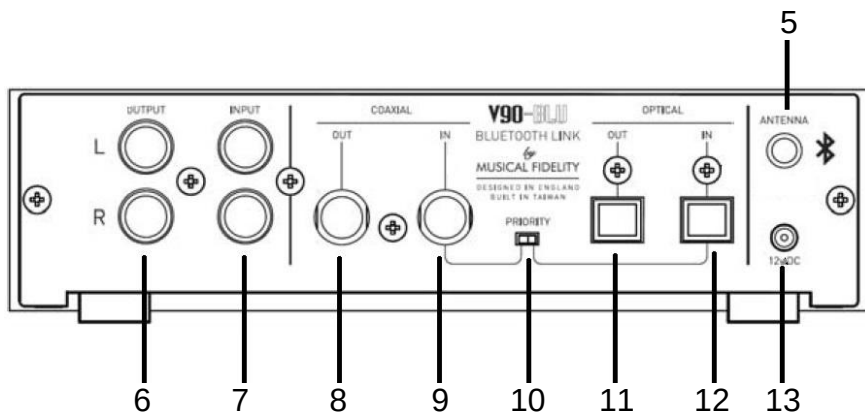
# Beachten Sie alle Warnungen auf der Rückseite des Produkts. Hinweis: Durch unbefugtes Öffnen des Geräts erlischt jeglicher Garantieanspruch.

# Entfernen Sie Staub oder Schmutz auf dem Gerät niemals mit chemischen Reinigern oder Polituren. Verwenden Sie ausschließlich weiche Tücher, z.B. Mikrofaser, zur Reinigung der Oberfläche des Gerätes. Ihr Fachhändler berät Sie gerne weitergehend zu diesem Thema.

## Anschlüsse und Bedienelemente



- 1 Kontroll-LED POWER
- 2 POWER – Netzschalter
- 3 Kipptaster
- 4 STATUS – Kontroll-LED Verbindungsstatus



- 5 Anschluss für Bluetooth-Antenne
- 6 RCA-Analog OUTPUT
- 7 RCA-Analog INPUT
- 8 RCA-Digital S/PDIF - OUTPUT
- 9 RCA-Digital S/PDIF - INPUT
- 10 Prioritätsumschalter S/PDIF - Toslink
- 11 Toslink-Digital - OUTPUT
- 12 Toslink-Digital - INPUT
- 13 Netzteilbuchse

## Bedienhinweise und Besonderheiten des V90-BLU5 HD

- # Schließen Sie die Ausgänge des V90-BLU5 HD an einen Hochpegeleingang Ihres Verstärkers an. ACHTUNG: Wenn Sie den V90-BLU5 HD direkt an einen Leistungsverstärker (ohne Lautstärkeregelung) anschließen, obliegt die Lautstärkeregelung dem Bluetooth-Quellgerät. In diesem Fall gilt höchste VORSICHT bei der Wahl der Lautstärke.
- # HINWEIS: Verbinden Sie sich NICHT mit Eingängen, die mit PHONO oder MIC gekennzeichnet sind, da dies zu Überverstärkung, Verzerrung und möglichem Rauschen bis hin zu Schäden an Lautsprechern oder Endstufen führt.
- # Bitte beachten Sie, dass ein angeschlossenes Gerät, welches am optischen oder elektrischen Digitaleingang wiedergeben soll, ein PCM Signal ausgibt. Mehrkanal- Audio-digitaldaten kann ein Stereo-Digital-Gerät nicht bearbeiten.
- # Die analogen Eingänge dienen zum Durchschleifen von Signalen, um durch die Benutzung des V90-BLU5 HD keine weiteren Eingänge an Ihrem nachfolgenden Gerät zu „verbrauchen“.
- # Die digitalen Ausgänge dienen zum Durchschleifen von digital ankommenden Signalen um durch die Benutzung des V90-BLU5 HD keine weiteren Eingänge an Ihrem nachfolgenden Gerät zu „verbrauchen“.
- # Alle digital ankommenden PCM-Signale werden vom internen DAC gewandelt und am analogen Ausgang ausgegeben. Der V90-BLU5 HD akzeptiert und wandelt digitale Signale: Bis 192 kHz / 24 Bit an S/PDIF; bis 96 kHz / 24 Bit an Toslink.
- # Die beiden DIGITAL-Eingänge verfügen über einen Prioritätsschalter, mit dem festgelegt wird, welcher Digitaleingang dem anderen vorzuziehen ist. Wenn zum Beispiel die Quelle am Toslink-Eingang bevorzugt werden soll, bewegen Sie den Schalter in Richtung der optischen Eingänge. Wenn am Prioritätseingang kein Signal vorhanden ist, wechselt das Gerät zum anderen Eingang, um festzustellen, ob ein Signal vorhanden ist. Wird kein Signal gefunden, wechselt das Gerät zwischen den beiden Digitaleingängen, bis ein Signal angeschlossen anliegt.

## Bedienhinweise und Besonderheiten des V90-BLU5 HD

# Das Durchschleifen von Signalen (sowohl analog als auch digital) wird sofort unterbrochen wenn ein Signal von einer per Bluetooth verbundenen Quelle anliegt. Das Anschließen und Spielen eines Bluetooth-Geräts hat höchste Priorität und setzt daher auch den Prioritätsschalter (sowie den Analogeingang) jederzeit außer Kraft.

### # BLUETOOTH-Verbindung

Starten Sie das Bluetooth-Kopplungsprozedere Ihres Wiedergabegerätes. Hinweise hierzu finden Sie in den Anleitungen der jeweiligen Geräte.

Das Gerät zeigt sich als „V90-BLU5 HD“. Wählen Sie „Verbinden“. Ihr Quellgerät wird dann einen Verbindungscode vorschlagen. Wählen Sie „Koppeln“ und betätigen Sie innerhalb 2 Sekunden den Kipptaster (3). Nun verbinden sich die beiden Geräte. Der V90-BLU5 HD merkt sich verbundene Geräte und verbindet bei späterer Verwendung wieder automatisch.

Die Reichweite des eingebauten Bluetooth-Empfängers hängt vom angeschlossenen Gerät ab, z.B. dem Mobiltelefon oder dem Bluetooth-fähigen Computer. Stellen Sie die Bluetooth-Antenne so hoch und frei von Hindernissen wie möglich auf, um die Reichweite zu maximieren. Nahegelegene Hochfrequenzstörungen können sich auch auf Bluetooth auswirken. Stellen Sie sicher, dass das Gerät und insbesondere die Antenne so weit wie möglich von potenziellen elektrischen und elektromagnetischen Störquellen sowie anderen Bluetooth- oder Wi-Fi-Geräten entfernt sind.

Der im V90-BLU5 HD enthaltene Bluetooth-Receiver entspricht der Klasse 2 und die Übertragungsstrecke kann bis zu 30 m lang sein – unter der Annahme einer klaren Sichtlinie mit einem ähnlich spezifizierten Sendegerät der Klasse 2. Wände, Trennwände und lokale Störungen verringern diese Reichweite etwas. Wenn das zu verbindende Gerät (Telefon, Computer usw.) einen Bluetooth-Sender einer anderen Klasse besitzt, der z.B. nur 5 Meter Reichweite unterstützt, verringert sich die Reichweite des gekoppelten Systems entsprechend.

# Der Kipptaster (3) dient zum Anschließen und Trennen oder Schalten von Eingangsquellen.

# Die Status-LED blinkt grün, wenn das Gerät auf eine BT-Paarung wartet. Der Kipptaster bestätigt die BT-Paarung.

## Bedienhinweise und Besonderheiten des V90-BLU5 HD

# Wenn die BT-Kopplung nicht aktiv ist, trennt der Schalter die BT-Verbindung und verbindet den Digitaleingang, der mit dem Prioritätenschalter auf der Rückseite (10) vorgewählt ist. Wenn der optische Eingang (rote LED) aktiv ist, kann mit dem Kipptaster auf Coaxial umgeschaltet werden. Sollte dort kein Signal anliegen wechselt der V90-BLU5 HD selbständig wieder auf optisch um. Genau umgekehrt verhält es sich, wenn der Prioritätenschalter auf Coaxial steht. Dann Leuchtet die LED orange.

# Status-LED:

|               |                                                             |
|---------------|-------------------------------------------------------------|
| GRÜN          | BT-Verbindung hergestellt und Signal wird gerade abgespielt |
| GRÜN blinkend | bereit zum Herstellen einer BT-Verbindung                   |
| ORANGE        | Coaxial-Eingang gewählt                                     |
| ROT           | TOSLINK-Eingang gewählt                                     |

# Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil, um Schäden bei der Benutzung des Gerätes zu vermeiden.

# Der Hersteller sowie der deutsche Vertrieb, REICHMANN AudioSysteme übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Hinweise entstehen. Geräte von MUSICAL FIDELITY erfreuen sich höchster Qualität und größter Zuverlässigkeit. Sollte das Gerät dennoch einmal seinen Dienst verweigern, können Sie das Gerät zur offiziellen Werkstatt des Generalimporteurs senden. Näheres hierzu auf [www.reichmann-audiosysteme.de](http://www.reichmann-audiosysteme.de), oder kontaktieren Sie Ihren HIFI Fachhändler.

## V90-BLU5 HD – Technische Daten

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bluetooth:                  | CSR8670 Bluetooth Chip<br>Bluetooth Radio Specification v5.0<br>SBC, Qualcomm® aptX™, aptX™ HD<br>aptX™ HD max. 24bit/96kHz; 576kbit/s<br>Trägerfrequenz 2.402 to 2.480 GHz<br>Senderstärke +10dBm (max)<br>Class 5 bis zu 240M Reichweite<br>Class 2 bis zu 30M Reichweite |
| D/A-Wandler:                | Burr-Brown PCM 1781D 24/192 DAC<br>Burr-Brown SRC4392                                                                                                                                                                                                                       |
| Gesamtverzerrungen (THD):   | 0,01 %                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Frequenzgang:               | +0, -0,1 dB (20 Hz – 20 kHz)                                                                                                                                                                                                                                                |
| Kanaltrennung:              | < -78 dB                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Rauschabstand:              | < -80 dB (A)                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Eingänge:                   | 1 Paar RCA/Cinch-Buchsen , Line<br>1x optisch Toslink bis 24 Bit / 96 kHz<br>1x coaxial RCA bis 24 Bit / 192 kHz<br>1x Bluetooth (Antenne im Lieferumfang)                                                                                                                  |
| Ausgänge:                   | 1 Paar RCA/Cinch-Buchsen ; Line<br>1x optisch Toslink bis 24 Bit / 96 kHz<br>1x coaxial RCA bis 24 Bit / 192 kHz                                                                                                                                                            |
| Stromversorgung:            | 12 V / 500 mA DC (Netzteil mitgeliefert)                                                                                                                                                                                                                                    |
| Abmessungen B x H x T (mm): | 170 x 47 x 117 (incl. Anschlüssen)                                                                                                                                                                                                                                          |
| Gewicht:                    | 0,6 kg (1,1 kg Brutto)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Ausführungen:               | Silber oder Schwarz                                                                                                                                                                                                                                                         |



# MUSICAL FIDELITY



## DISPOSAL

The crossed out wheeled bin label that appears on the back panel of the product indicates that the product must not be disposed of as normal household waste. To prevent possible harm to the environment please separate the product from other waste to ensure that it can be recycled in an environmentally safe manner. Please contact local government office or retailer for available collection facilities.



## DISPOSITION

La poubelle sur roulettes barrées X, qui apparaît en logo sur le panneau arrière du produit, indique que celui-ci ne doit pas être traité comme un déchet domestique commun. Afin de protéger l'environnement, ce produit électronique devra être géré séparément et donc recyclé selon les nouvelles normes Européennes Rohs concernant les déchets d'appareils électroniques. Prière de contacter les services concernés gouvernementaux ou votre point de vente pour l'élimination et l'enlèvement de déchets électroniques équipés de composants électroniques.



## DISPOSAL

La etiqueta cruzada hacia fuera del compartimiento que aparece en el panel trasero del producto indica que el producto no se debe reciclar como basura normal de la casa. Para prevenir daños posible al ambiente separe por favor el producto de otras basura para asegurarse de que puede ser reciclada de una manera ambientalmente segura. Entre en contacto por favor a su oficina gubernamental local o a su minorista para las instalaciones disponibles de la colección.



## RIFIUTI

L'etichetta del cassonetto barrato riportato sul retro dell'apparecchio indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa venire riciclato in base alle procedure di rispetto ambientale. Per maggiori dettagli sulle aree di raccolta disponibili, contattate l'ufficio govenativo locale od il rivenditore del prodotto.



## FACHGERECHTE ENTSORGUNG:

Das auf der Geräterückseite angebrachte Label deutet darauf hin, dass das Produkt nicht mit konventionellem Hauskehricht entsorgt werden darf. Um Schäden und Verschmutzungen an Umwelt und Mensch zu vermeiden, muss das Produkt fachgerecht entsorgt und von anderem Abfall getrennt werden. Wenden Sie sich bei Fragen hierzu an Ihren Fachhändler oder an eine öffentliche Informationsstelle.



## AFVAL

Het label op de achterzijde van dit apparaat, een afvalbak op wielen met een kruis doorgehaald, geeft aan dat dit apparaat niet samen met gewoon huishoudafval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan onze leefomgeving te voorkomen dient dit apparaat, gescheiden van gewoon huishoudelijk afval, te worden afgevoerd zodat het op een milieuvriendelijke manier kan worden gerecycled. Neem voor beschikbare inzamelplaatsen contact op met uw gemeentelijke reinigingsdienst of met uw elektronica leverancier.



## HÄVITTÄMINEN

Yliuksattua jäteastiaa kuvaava tarra tuotteen takalevyssä kertoo, että tuotetta ei saa käsitellä normaalina talousjätteenä. Ympäristön suojelemiseksi on tuote pidettävä erillään muusta jätteestä ja se on kierrätettävä ekologisesti kestävällä tavalla. Ota yhteyttä laitteen myyjään tai Pirkanmaan Ympäristökeskukseen lähimmän kierrätyskeskuksen löytämiseksi.



## AFSKAFNING

Logoet med en skraldespand med kryds over på bagsiden af apparatet indikerer at dette produkt ikke må kasseres som normal husholdningsaffald. For at forebygge mulig skade på miljøet, bedes De separere dette produkt fra andet affald, og sikre at det bliver genbrugt på en miljørigtig måde. Kontakt venligst de lokale myndigheder eller din forhandler for oplysning om nærmeste tilgængelige opsamlingssted for elektronikaffald.



## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ

ΤΟ ΣΗΜΑ ΜΕ ΤΟΝ ΔΙΑΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟ ΤΡΟΧΗΛΑΤΟ ΚΑΔΟ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΩ ΟΨΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΘΕΙ ΣΑΝ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟ ΟΙΚΙΑΚΟ ΑΠΟΒΛΗΤΟ. ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΞΕΧΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΠΟ ΤΑ ΑΛΛΑ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΘΕΙ Η ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΤΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΕΠΟΝΤΑ ΤΡΟΠΟ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ Η ΜΕ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΓΟΡΑΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ.



**REICHMANN** AudioSysteme

KONZENTRATION AUF DAS WESENTLICHE.

07728-1064 INFO@REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE  
WWW.REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE